

## Quick start guide

scan me



### SV Bruksanvisning

- Packa upp och montera odlingslådan.
- Blötlägg pluggarna i 5 minuter. Du kan även blötlägga fröerna för bättre groning om det rekommenderas av tillverkaren.
- Placerar pluggarna i korgarna och sätt dem i odlingslådan.
- Placerar 2 frön i varje plugg, ta gärna pincetten till hjälp. Om båda fröna gror kan du försiktigt avlägsna den svagare grodden.
- Fyll odlingslådan med rent rumstempererat vatten (18-25°C) så att odlingspluggarna får kontakt med vatteninnivån. Vänta med att tillsätta näring tills fröna börjat gro och komma upp.
- Täck pluggarna med växthuskupor för att skapa en gynnsam miljö för fröet att gro. När grodden kommit upp och varit synbar i 1-3 dagar ska kuporna plockas bort.
- För att skydda växternas rötter mot solljus och för att behålla en frisk vattenmiljö är det viktigt att skydda odlingslådan från ljusinställning. Locket till vattenintaget ska behållas på, likaså ska utnyttjade odlingshål täckas med hålskydd.
- När strömmen är inkopplad startar pump och belysning automatiskt. Belysningen har en förinställd timer som ger ljus i 16 timmar och vilar i 8 timmar.
- Välj ljusinställning beroende på typ av växt; "Vegetables" för bladväxter och "Flowers & fruits" för blommande & fruktbarande växter. Om du tillfälligt vill stänga av ljuset trycker du på din valda ljusinställning så att båda lysdioiderna släcks, lampan tänds automatiskt igen efter 10 timmar.
- Ljusrampen kan enkelt justeras i höjdled allteftersom plantorna växer. Avståndet mellan lampa och växt bör hållas kring 10 centimeter.
- Odlingslådan har en inbyggd vattenpump som cirkulerar vattnet i 30 minuter och vilar i 30 minuter, så att vattnet hålls friskt och syresatt. Den inbyggda vattenvärensensorn varnar vid för låg vattenivå.
- När groddarna fått lite kraftigare blad är det dags att fylla på med växtnäring. Använd flytande hydroponisk växtnäring och dosera enligt tillverkarens rekommendationer. I tillväxtfasen är det rötterna och inte odlingspluggen som ska ha kontakt med näringssvattenet. För att behålla rätt näringssbalans och en frisk vattenmiljö rekommenderar vi att du byter vatten var 7-10 dag och fyller på med ny växtnäring. Innan ny odling påbörjas ska behållaren rengöras noggrant med vatten, undvik rengöringsmedel.

### Säkerhetsanvisningar:

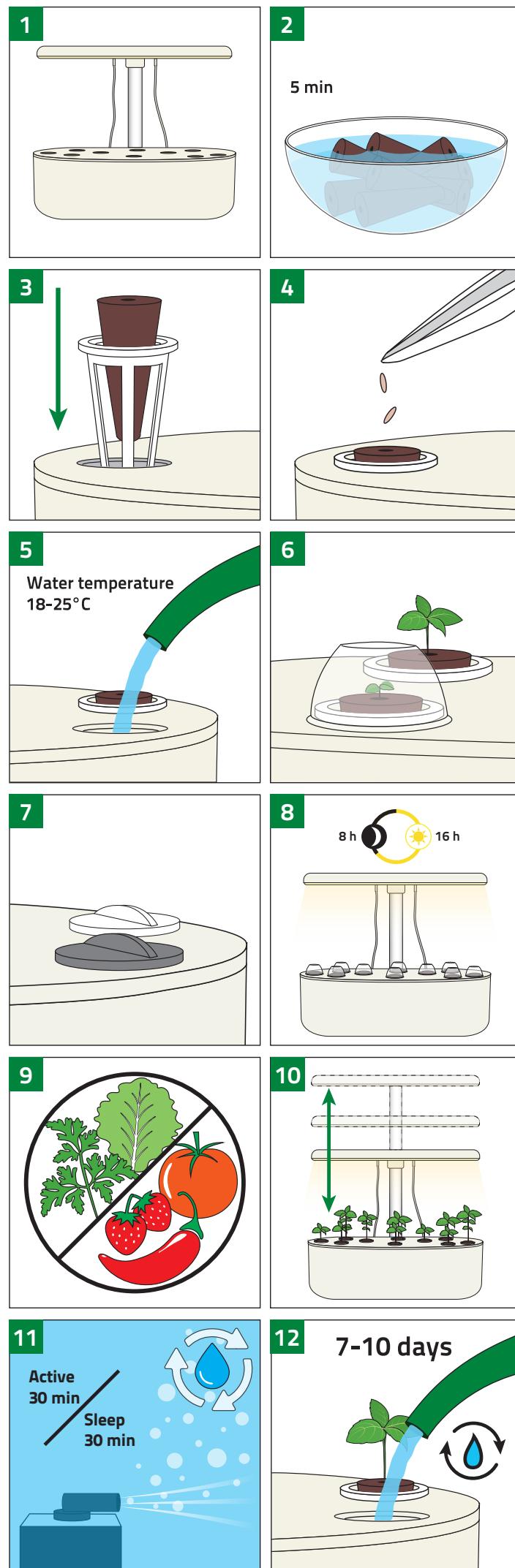
Barn måste övervakas av vuxna under användningen av denna produkt. För att minska risken för elektriska stötar, använd strömadaptern till handhåller. Använd inte produkten om någon del är skadad, särskilt nätsladden eller kontakten. Om produkten är skadad, rör inte någon del inuti för att undvika elektriska stötar. Rör inte vid någon uppvärmd yta med nätsladden. Låt inte vatten komma i kontakt med den uppvärmda ljusrampen. Blötlägg inte basen, nätsladden, kontakten eller ljusrampen i vatten eller andra vätskor. Dra inte i nätsladden när du kopplar ur adaptern.

### NO Bruksanvisning

- Pakk ut og monter dyrkingskassen.
- Bløtlegg pluggene i 5 minutter. Du kan også bløtlegge frøene for bedre spiring hvis anbefalt av produsenten.
- Plasser pluggene i kurvene og legg dem i dyrkingskassen.
- Legg 2 frø i hver plugg, bruk gjerne pinsetten til å hjelpe. Hvis begge frøene spirer, kan du forsiktig fjerne den svakere veksten.
- Fyll dyrkingskassen med rent romtemperert vann (18-25 °C) slik at plantepuggene kommer i kontakt med vannstanden. Vent med å tilsette næring til frøene har begynt å spire og komme opp.
- Dekk pluggene med kuppellokk for å skape et gunstig miljø for å få frøet til å spire. Når spiren har kommet opp og vært synlig i 1-3 dager, bør vekstdækslene fjernes.
- For å beskytte plantens rötter mot sollys og for å opprettholde et sunt vannmiljø, er det viktig å beskytte dyrkingskassen mot lysinnstrekking. Locket på vanninntaket skal holdes på, og ubrukte dyrkingshull skal dekkes med hullprop.
- Når strömmen er på og strömknappen på, starter pumpen og belysningen automatisk. Belysningen har en forhåndsinnstilt timer som gir lys i 16 timer og hviler i 8 timer.
- Velg lysinstilling avhengig av type plante; "Vegetables" for bladvekst og "Flowers & fruit" for blomstrende og fruktbarende planter. Hvis du vil slå av lyset midlertidig, trykker du på den valgte lysinstillingen slik at begge lysdioidene slås av, lyset slås automatisk på igjen etter 10 timer.
- Lysstativet kan enkelt justeres i høyden etter hvert som plantene vokser. Avstanden mellom lampen og plantene bør holdes rundt 10 centimeter.
- Dyrkingskassen har en innebygd vannpumpe som holder vannet friskt og oksygenert. Vannpumpen sirkulerer vannet i 30 minutter og hviler deretter i 30 minutter. Den innebygde vannstandssensoren varsler når vannstanden er for lav.
- Når spirene har utviklet litt tykkere blader, er det på tide å legge til plantenæring. Bruk flytende hydroponisk plantenæring og doser i henhold til produsentens anbefalinger. I vekstfasen er det rötterne og ikke plantepuggen som skal ha kontakt med næringssvannet. For å opprettholde korrekt næringssbalanse og et sunt vannmiljø, anbefaler vi at du bytter vann hver 7-10 dag og fyller på med ny plantenæring. For du starter ny dyrking, bør beholderen rengjøres grundig med vann, unngå vaskemidler.

### Sikkerhetsinstruksjoner:

Barn må være under tilsyn av voksne ved bruk av dette produktet. For å redusere risikoen for elektrisk støt, bruk medfølgende strömadapter. Ikke bruk produktet hvis noen deler er skadet, spesielt ikke strömsleddingen eller stopselet. Hvis produktet er skadet må du ikke berøre noen innwendig del, dette fører til en elektrisk støt. Forsikre deg om at strömsleddingen ikke berører noen oppvarmet overflate. Ikke la vann komme i kontakt med det oppvarmede lysstativet. Ikke senk basen, strömsleddingen, stopselet eller lysstativet i vann eller andre væsker. Ikke trekk i strömsleddingen når du tar ut adaptoren.



## **FI Käyttöohje**

1. Pura kasvatusalusta pakkauksesta ja kokoa se.
2. Lota kylvökapseleita 5 minuuttia. Voit myös liottaa siemeniä itävyyden parantamiseksi, jos valmistaa suosittelee sitä.
3. Aseta kylvökapselit koreihin ja laita ne kasvatusalustaan.
4. Aseta 2 sientämä kuhunkin kylvökapseliin pinsettien avulla. Jos molemmat siemenet itävät, voit varovasti poistaa heikomman taimen.
5. Täytä kasvatusalusta puhtaalla huoneenlämpöisellä vedellä (18–25 °C) siten, että kylvökapselit ovat kosketuksissa vedenpinnan kanssa. Lisää ravinteita vasta sitten, kunnes siemenet ovat alkaneet itää.
6. Peitä kylvökapselit kuvuilla, jotka siemenillä on suotuisa itämisypäristö. Poista kuvut, kun taimet ovat olleet näkyvissä 1–3 päivän ajan.
7. Kasvien juurien suojaamiseksi auringonvalolta ja terveen vesiypäristön ylläpitämiseksi on tärkeää suojaata kasvatusalusta valolta. Pidä vedenottoaukon kanssi suljettuna, ja peitä käyttämättömät kasvatusaukot aurinkosuoalla.
8. Kun virta kytketään päälle, pumpu ja valaisutus käynnistyvät automaattisesti. Valaisimessa on esiasetettu ajastin, joka antaa valoa 16 tuntia ja lepää 8 tuntia.
9. Valitse valoasetus kasvityppin mukaan; "Vegetables" lehtikasveille ja "Flowers and fruits" kukkiville ja hedelmää tuottaville kasveille. Jos haluat sammuttaa valon tilapäisesti, sammuta molemmat LEDit painamalla valitsemaasi valoasetusta, valo syttyy automaattisesti uudelleen 10 tunnin kuluttua.
10. Valaisinta voidaan helposti säätää korkeussuunnassa kasvien kasvaessa. Valaisimen ja kasvien välinen etäisyys tulisi olla noin 10 senttimetriä.
11. Kasvatusalustassa on sisäänrakennettu vesipumppu, joka pitää veden raikkaana ja hapellisenä. Vesipumppu kierrättää vettä 30 minuuttia ja lepää 30 minuuttia. Sisäänrakennettu vedenpinnan tasoanturi varoittaa, kun vedenpinta on liian alhaalla.
12. Kun taimet ovat kasvaneet hieman vahvemaksi, on aika lisätä ravinnettä. Käytä nestemäistä hydroponista ravinnettä ja annosteleva se valmistajan suositusten mukaisesti. Kasvuvaileeja juuret tulisi olla kosketuksissa ravinnevedessä kanssa, ei kylvökselein. Oikean ravinnettasapainon ja terveen vesiypäristön ylläpitämiseksi suosittelemme veden vajhtamista 7–10 päivän välein ja uusien ravinitteiden lisäämistä. Ennen uuden viljelyn aloittamista kasvatusalusta on puhdistettava perusteellisesti vedellä. Vältä pesuaineita.

## **Turvallisuusohjeet:**

Aikuisten on valottava lapsia tämän tuotteen käytön aikana. Käytä toimittamaamme muuntajaa sähköiskun varaan vähentämiseksi. Älä käytä tuotetta, jos joku osa on vaurioitunut, erityisesti virtajohto tai pistotulppa. Jos tuote on vaurioitunut, älä koske mihinkään sen sisällä olevalaan osaan sähköiskun välttämiseksi. Varmista, ettei johto voi osua mihinkään kuumaan pintaan. Älä anna veden koskettaa kuumentunutta valaisinta. Älä kastele jalustaa, virtajohtoa, pistoketta tai valaisinta vedellä tai muilla nesteillä. Älä vedä virtajohdosta, kun irrotat muuntajan.

## **EN Instructions for use**

1. Unpack and assemble the grow box.
2. Soak the plugs for 5 minutes. You can also soak the seeds for better germination if recommended by the manufacturer.
3. Place the plugs in the baskets and put them in the grow box.
4. Place 2 seeds in each plug, feel free to use the tweezers to help. If both seeds germinate, you can carefully remove the weaker germination.
5. Fill the grow box with clean room temperature water (18–25 °C) so that the grow plugs make contact with the water level. Wait to add nutrients until the seeds have started to germinate and come up.
6. Cover the plugs with seed pods to create a favorable environment for the seed to germinate. When the sprout has come up and been visible for 1–3 days, the pods should be removed.
7. To protect the roots of the plants from sunlight and to maintain a healthy aquatic environment, it is important to protect the planter box from light ingress. The lid of the water intake should be kept on, as well as unused cultivation holes should be covered with hole covers.
8. When the power is connected and the power button on, the pump and lighting will start automatically. The lighting has a preset timer that provides light for 16 hours and rests for 8 hours.
9. Choose the light setting depending on the type of plant; "Vegetables" for leafy plants and "Flowers & fruits" for flowering and fruit-bearing plants. If you want to temporarily turn off the light, tap on your chosen light setting so that both LEDs turn off, the light will automatically turn back on after 10 hours.
10. The light bar can easily be adjusted in height as the plants grow. The distance between the lamp and the plant should be kept around 10 centimetres.
11. The planter has a built-in water pump that keeps the water fresh and oxygenated. The water pump circulates the water for 30 minutes and rests for 30 minutes too. The water level sensor warns if the water level is too low.
12. When the sprouts have developed slightly thicker leaves, it's time to add plant food. Use liquid hydroponic plant food and dose according to the manufacturer's recommendations. In the growth phase, it is the roots and not the cultivation plug that should have contact with the nutrient water. To maintain the right nutrient balance and a healthy aquatic environment, we recommend that you change the water every 7–10 days and replenish with new plant food. Before starting new cultivation, the container should be cleaned thoroughly with water, avoid detergents.

## **Safety instructions**

Children need to be supervised by adults during the use of this product. To reduce the risk of electric shock, please use the power adapter we provide. If any parts of the product are damaged, especially the power cord or plug, do not use it. If the product is damaged, please do not touch any part inside to avoid electric shock. Do not touch any heated surface with the power cord. Do not let water contact the heated light board. Do not soak the base, power cord, plug or light board in water or other liquids. When unplugging the adapter, do not pull the power cord.

## **PL Instrukcja**

1. Rozpakuj i zmontuj skrzynkę do upraw.
2. Mocz bloczki do ukorzeniania przez 5 minut. Możesz także namoczyć nasiona, by przyspieszyć ich kiełkowanie, jeżeli takie są zalecenia producenta.
3. Umieść bloczki w koszyczkach i włóż je do skrzynki.
4. Do każdego bloczku włóż 2 nasiona – możesz posłużyć się pęsetą. Jeżeli obydwa nasiona wykiełkują, można ostrożnie usunąć słabszy ped.
5. Napełnij skrzynkę do upraw czystą wodą o temperaturze pokojowej (18–25 °C), tak aby bloczki do ukorzeniania miały styczność z lustrem wody. Poczekaj z dodawaniem nawozu, aż nasiona zacząną kiełkować i wypuszczać pędy.
6. Przykryj bloczki do ukorzeniania pokrywkami, aby zapewnić nasionom przyjazne środowisko do kiełkowania. Gdy pojawią się widoczne kiełki, po 1–3 dniach należy zdjąć pokrywki.
7. Aby chronić korzenie roślin przed światłem słonecznym i utrzymać zdrowe środowisko wodne, ważne jest, aby chronić skrzynkę do upraw przed światłem. Pokrywa poboru wody powinna być założona, a nie używane otwory uprawowe przykryte osłoną przeciwsloneczną.
8. Po podłączeniu zasilania pompa i oświetlenie włączają się automatycznie. Oświetlenie ma fabrycznie ustaloną wyłącznik czasowy, który uruchamia je na 16 godzin i wyłącza na kolejne 8 godzin.
9. Wybierz ustawienie oświetlenia odpowiednie dla danego typu roślin: „Vegetables” dla roślin liściastych i „Flowers & fruits” dla roślin kwitnących i owocujących. Jeżeli chcesz tymczasowo wyłączyć światło, naciśnij wybrany tryb oświetlenia tak, aby obydwie diody zgasły – lampa włączy się automatycznie po 10 godzinach.
10. Wysokość rampy oświetleniowej można łatwo regulować, dostosowując ją do rosnących roślin. Odległość między lampą a rośliną powinna wynosić około 10 centymetrów.
11. Skrzynka do upraw ma wbudowaną pompę wody, zapewniającą wodzie świeżość i natlenienie. Pompa powoduje, że woda cyrkuluje przez 30 minut z 30-minutową przerwą po każdym cyklu. Wbudowany czujnik poziomu wody ostrzega o jej zbyt niskim poziomie.
12. Gdy na kiełkach pojawią się nieco silniejsze liście, należy rozpoczęć nawożenie. Używaj płynnego nawozu do upraw hydroponicznych, stosując się do zaleceń producenta. W fazie wzrostu styczność z zawierającą nawóz wodą powinny mieć korzenie, a nie bloczek do ukorzeniania. Aby utrzymać właściwą równowagę składników odżywczych i zdrowe środowisko wodne, zalecamy co 7–10 dni podmienić wodę i dodać nowy nawóz. Przed rozpoczęciem nowych upraw pojemonik należy dokładnie umyć wodą, unikając dodawania środków czyszczących.

## **Wskazówki w zakresie bezpieczeństwa:**

Dzieci mogą korzystać z produktu tylko pod nadzorem dorosłych. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, należy korzystać z dołączonej przez nas przejściówką. Nie używaj produktu, gdy jakaś jego część jest uszkodzona – zwłaszczka przewód sieciowy lub wtyk. W razie uszkodzenia produktu nie dotykaj żadnych jego częściewnętrznych, by uniknąć porażenia prądem. Upewnij się, że przewód nie dotyczy żadnej rozgrzanej powierzchni. Dopiłnij, by woda nie miała styczności z rozgrzana rampą oświetleniową. Nie zamaczaj podstawy, przewodu, wtyku ani rampy oświetleniowej w wodzie ani innych cieczech. Odłączając przejściówkę nie ciągnij za przewód.